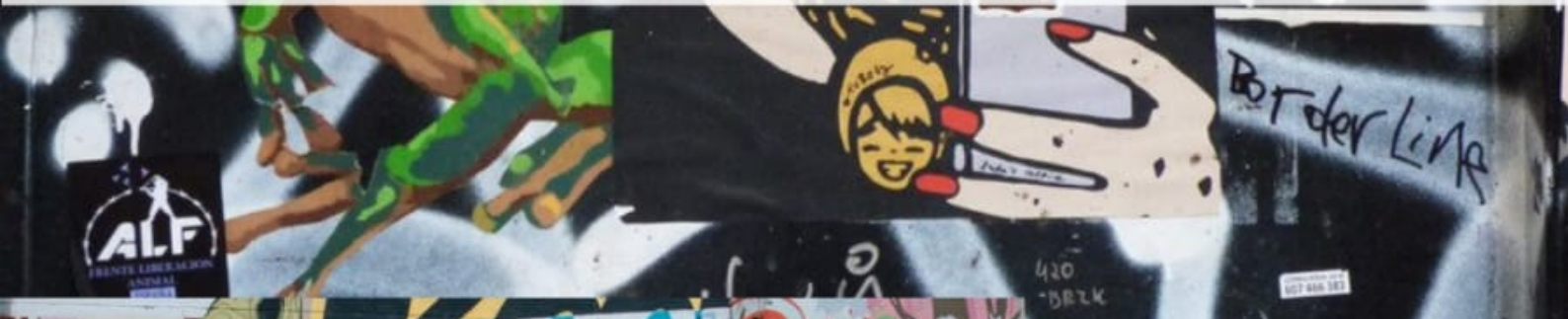




MUNDO

WACHIDOLESSENTE



MUNDO WACHIDOLESCENTE

Diccionario de palabras
usadas por los adolescentes

2.º 7.ª DAD

A los adultos, para comunicarnos

¿Quiénes somos?

Somos alumnos de 2.º 7.ª del DAD (UNCuyo), colegio ubicado en la ciudad de Mendoza.

¿Qué hicimos?

Nos propusimos armar un diccionario con las palabras que utilizamos los adolescentes. En él incorporamos los términos que usamos cotidianamente porque están de moda.

¿Qué nos motivó a hacerlo?

En Lengua, leímos la novela *Ser feliz era esto* de Eduardo Sacheri. Ahí, la protagonista, una chica que tiene nuestra edad, se ríe porque su papá dice frases que ella no comprende, le resultan antiguas. A partir de ahí, decidimos hacer un glosario con los términos que nosotros usamos para que los adultos nos comprendan.

¿Cómo lo hicimos?

Durante un mes anotamos palabras en un documento Google Drive compartido. Luego, debatimos en clase los significados y nombramos ejemplos de su uso. Armamos grupos para redactar las definiciones, fue sencillo porque todos teníamos acceso al documento. Finalmente, en clase leímos y reformulamos algunas definiciones ya que no eran muy claras.

¿Para qué lo hicimos?

Redactamos *Mundo wachidollescente* para que los adultos comprendan y entiendan nuestro vocabulario y para demostrar que la forma en la que hablamos no nos define como personas.

A

Ahre: Expresión usada para indicar que lo dicho anteriormente es una ironía. Ej.: Si a alguien no le fue bien en la evaluación y dice: "Seguro apruebo", luego agrega: "Ahre".

AI 100: Expresión usada para indicar que está muy activo.

Apa: Expresión que se utiliza cuando otra persona ha dicho algo atrevido.

Ashei: Muletilla utilizada con varios significados, entre ellos, para afirmar lo que otro dijo. Ej.: "Vamos al cine" "Ashei".

Atr: A todo ritmo, indica que una persona está activa.

B

Buenazo: Expresión utilizada para indicar que algo está bueno.

Bancame: Esperame.

C

Cringe: Término usado para referirse a la vergüenza ajena. Si algo te causa vergüenza ajena decís: "Qué cringe".

Chill: Tranquilo.

Crush: Se le dice crush a la persona que te gusta.

Cumpa: Forma de decirle a un compañero o amigo.

Cheto: Persona con plata.

Careta: Persona que presume su plata o aparenta ser de alguna forma.

Chorro: Expresión utilizada para nombrar así a un ladrón. También se usa como vocativo entre amigos. Por ej.: “¿Qué onda, chorro?” “¿Cómo andas, chorro?”.

C muere*: Término utilizado para exagerar alguna expresión o sentimiento. Ej.: C muere de la risa*

Chongo: Expresión utilizada para nombrar a alguien como un novio.

Cortante: Término utilizado para indicar que estás siendo frío con una persona y no mostrar interés en el tema.

Chabón/a: Término utilizado para indicar o nombrar a un chico/a.

D

Dou: Palabra que sirve para decir que es re copado, re piola.

Dl: Palabra que sirve para afirmar algo, aunque parezca antiguo, se usa en la actualidad y con frecuencia, se utiliza tanto en la vida real como en las redes sociales.

E

E-girl: Estilo de ropa rockero.

Edgy: Persona que no quiere resaltar, viste de negro porque es el color más fácil de combinar. Usa mucho la ironía, el sarcasmo y es muy adepta al humor negro/ácido.

Está re cheto: Expresión utilizada para indicar que un objeto o una situación está muy interesante.

Estar en un cumple: Expresión que se utiliza cuando alguien está perdido y no se entera de lo que está pasando.

Epicardo: Expresión utilizada para indicar que algo está muy bueno, viene de épico.

Épico: Buenísimo.

Estetik: Término utilizado para indicar que algo te gusta y te parece que tiene buen estilo.

F

F: Expresión usada como respuesta ante una persona que cuenta que le ha pasado algo malo. Ej.: “Me fue mal en la prueba” “Uh, F”.

Flashear: Se utiliza para indicar una confusión. Ej.: “Flasheó confianza”.

Flow: Término utilizado para indicar que te vestiste con mucha onda.



G

GG ez: Término que se utiliza al finalizar una partida en un juego online, significa ‘good game; easy’ (‘buena partida, estuvo fácil’). Generalmente se interpreta como ofensa al rival/enemigo.

God: Esta palabra en inglés que significa "Dios" se usa para indicar que algo o alguien es muy bueno en lo que hace. Ej.: "El Pablo jugando al fútbol es god".

I
Ido: Término que se utiliza para describir algo que está en su mejor versión o se fue de las manos, pero con connotación positiva. Ej.: "Este tema está re ido" o "Nooo amigo, estás ido".

Insta: Forma abreviada de "instantáneamente", utilizada para mencionar una acción que ocurrió o va a ocurrir de un momento a otro. Variante de otras expresiones, como "al toque" o "de una".

J
Joya: Expresión utilizada para indicar que todo está bien, que no hay ningún problema. Se puede relacionar con "espectacular", "genial". Solo se utiliza en frases cortas. Ej.: "Te paso a buscar con el auto" "Joya, gracias".

Joda: Tiene dos significados, uno es para indicar que estás diciendo algo en forma de chiste y otra es que vas a salir a bailar. Ej.: "Che, mañana nos vamos de joda".

L
La baja: Frase para referirse a una situación que no favorece a quien la dice y/o a quien también se vea afectado. Tiene una variación "La re baja" que demuestra que la situación o acción es aún más negativa. Ej.: "Hoy tenemos dos horas más de matemática, la baja".

Literal / Lit: Término utilizado para reemplazar, en ocasiones, el dicho "en serio". Se lo puede asemejar al "posta". Ej.: "Literal, mañana no hay clases".

Lol: Forma de reírse de manera muy notoria.

Lo mío es god lo tuyo zzz: Término utilizado para remarcar superioridad sobre algo o alguien.

La sube: Expresión utilizada para indicar que una acción suma positivamente. Ej.: “La sube cómo estás vestida”.

La re vivís: Expresión usada en respuesta a otra persona que se toma muy en serio un tema que consideramos que no tiene tal importancia.

M

Mansa Mili: Expresión usada para referirse a una chica cheta, histérica, que ama a los Tinchos.

Mansas llantas: Equivale a decir: “¡Qué buenas zapatillas!”.

Me lukié: Expresión usada para indicar que te vestiste muy bien, adaptación de la palabra “look” al español.

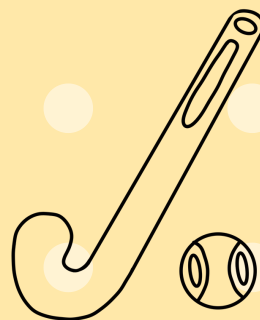
Me voy a tirar los prohibidos: Me voy a dar unos pasos (bailar).

Makumba: Hacer un ritual sarcástico para que te salga bien algo que deseás.

MalIII: Expresión usada para indicar que estás de acuerdo con una persona.

Manso: Buenísimo.

Milipili: Persona que se quiere hacer ver, comúnmente juega al hockey o hace baile.



Manija: Expresión usada para indicar que una persona está muy contenta por algo. Ej.: “Estoy re manija de salir”.

Messirve: Expresión usada para indicar que algo le sirve mucho a una persona

N

Na: Expresión usada para decir “no” pero sin ganas.

Nashe: Expresión usada para indicar que algo está muy bueno.

Ni ahí chorro: Frase usada para expresar una negación o algo en lo que no estás de acuerdo.

No me la conté: Frase usada para expresar asombro o desagrado ante una situación o comentario.

Ni cabida: Expresión utilizada para indicar que no hay que darle interés a una situación.

No hay chance: Expresión utilizada para indicar que no hay oportunidad ante una situación.

Na' que ve': Expresión utilizada para indicar que no estás de acuerdo con la persona.

Nice: Expresión utilizada para indicar que algo está o es bonito. Ej.: " La campera que usé está nice"

Ñ

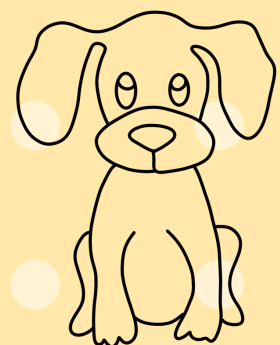
Ñeri: Amigo.

O

Onda: Sinónimo de “o sea”.

P

Perro: Expresión utilizada para referirse a un amigo o conocido. Ej.: " Hola, perro, ¿cómo andás?".



Picado: Expresión utilizada para indicar que algo está muy bueno. Ej.: "Anoche estuvo re picado".

Piola: Expresión utilizada para indicar que alguien es muy buena onda.

Pana: Expresión utilizada para indicar que alguien es tu amigo o te cae bien. Ej.: "Sos mi pana".

Pibes/as: Grupo de chicos o chicas.

Posta: En pregunta, es una expresión que se utiliza para dudar acerca de la veracidad de algo.

Pov: Punto de vista. Ej.: "Pov, está enamorado".

Q

Que chille: Originalmente, la frase alude al sonido que se escucha cuando la carne entra en contacto con una parrilla. Actualmente, suele usarse para otros momentos: para comenzar algo, ante una buena noticia, etc.

Qué onda perri/ perro/ wacho: Expresión que se usa para saludar a una persona, también puede ser una expresión que se utiliza para preguntar por el estado de ánimo de una persona.

Qué cripi: Expresión utilizada para decir que algo es siniestro. Proviene del inglés "creepy".

Qué cool: Expresión que se usa para indicar que algo es increíble o genial.

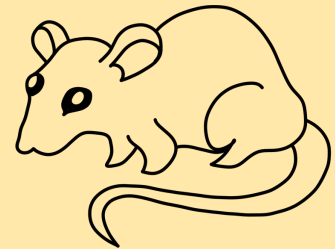
Qué pinta: Se utiliza como pregunta para saber qué se va a hacer. Ej.: ¿Qué pinta que hagamos el jueves?

Qué fue: Se utiliza para preguntar qué pasó con algo. Ej.: “¿Qué fue el sábado?”

R

Random: Término que proviene del inglés, se lo traduce como "aleatorio", "fortuito" o "casual". Random es aquello que depende del azar y que no obedece a ningún método o criterio. Ej.: “Fui a un lugar random”. “Esa película es muy random”.

Rata: Se denomina rata a una persona tacaña o mezquina. Ej.: Una persona tiene \$200 y no quiere gastar \$5 en alguna golosina se le dice que es rata.



Rockstar: Adjetivo para hacer referencia a una persona fría, ruda, rebelde, que no demuestra sus sentimientos, exitoso, etc. Ej.: “Sos muy rockstar”. “No es muy rockstar de tu parte enamorarte”.

S

Same: Término que proviene del inglés que significa "igual". Se utiliza para indicar que te pasa o sentís lo mismo que otra persona.

Sape: Expresión que se utiliza para indicar que algo está muy bien. Más que bien o que algo está muy bien logrado.

Se picó: Expresión utilizada para indicar que una situación se descontroló.

Shipear: Expresión utilizada para indicar que dos personas harían linda pareja. Ej.: “Los shipeo”.

Simp: Expresión utilizada para indicar que una persona busca la aprobación de otra. Ej.: “¡Qué simp que sos!”.

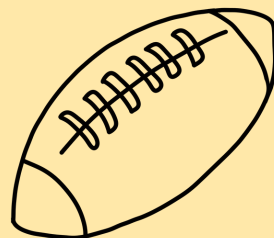
Soguero: Persona que le toma el pelo a otras.

Stalkear: Revisar las redes sociales de otras personas.

Sí soy: Término que se ocupa cuando alguien dice algo y te sentís identificado. Ej.: “Hago las tareas un día antes” “Sí soy”

T

Tincho: Expresión utilizada para referirse a un hombre que tiene plata y se hace ver, generalmente juega al rugby.



Tubo: Celular. Ej: “¡Eh, manso tubo!”.

Tryhard: Expresión usada para referirse a alguien que se toma los juegos demasiado en serio. Lo mejor es ignorarlos y seguir jugando.

Te fuiste al pasto: Término utilizado para decirle a una persona que su expresión, comportamiento o forma de actuar estuvo inadecuada.

Todo piola: Término que se utiliza para dar a conocer que todo está bien.

V

Vivido: Palabra utilizada para referirse a una persona con un comportamiento muy intenso o exagerado. Ej.: “La re vivís”.

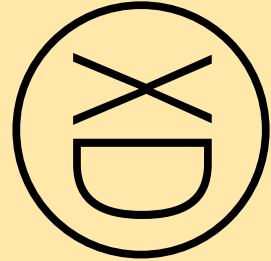
W

Wacho/wachi: Sinónimo de "pibe", "amigo".

We: Sinónimo de "ahre".

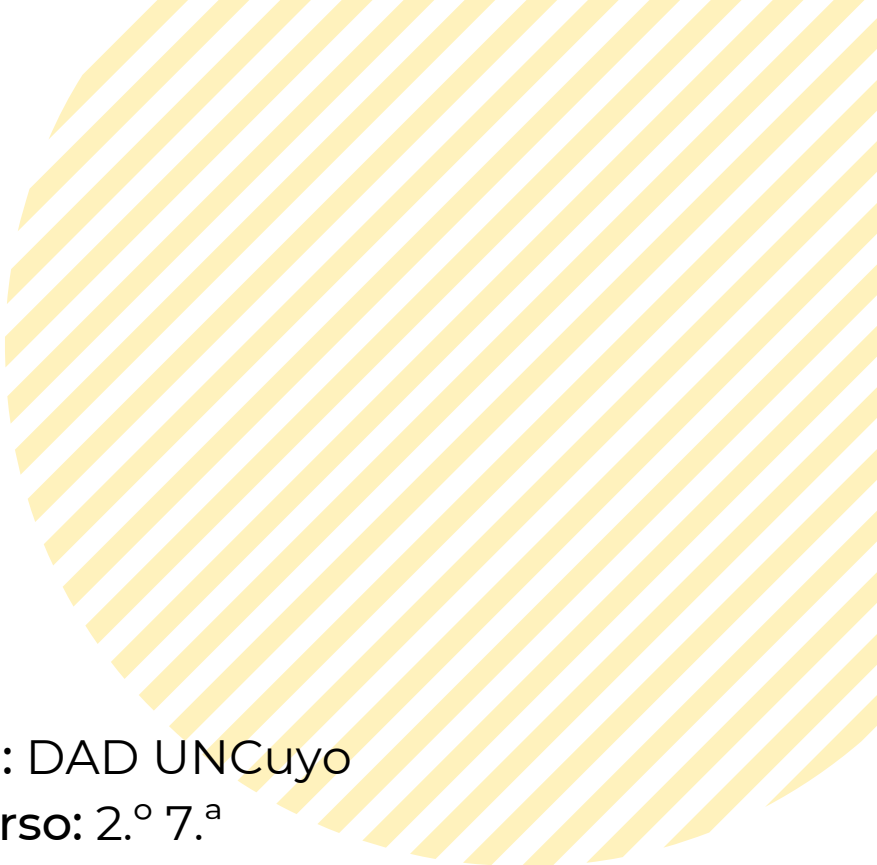
X

XD: Emoji que representa una carita muerta de risa.



Y

Ya fue: Expresión que se utiliza normalmente para terminar una conversación, cambiar de tema o expresar que ya no querés seguir pensando en alguna situación. a.



Escuela: DAD UNCuyo
Curso: 2.º 7.ª
Materia: Lengua
Coordinación: Prof. Susana Lavayén

Esta edición se terminó en Mendoza, en noviembre
de 2021

San Francisco de Asís s/n. Parque General San
Martín